

INFORMAZIONI PERSONALI

NICOLA AMANDA HODGSON B.Sc.



Codice Fiscale: HDG NLM 68H65 Z114C

Sesso femmina | Data di nascita 25/06/1968 | Nazionalità Britannica

ESPERIENZA
PROFESSIONALE

da 06.1986 – ad oggi

- 04.07.16-21.07.16 Accompagnatrice viaggio studio UK, agenzia "Mister Go", (MI)
- Gennaio-maggio 2016 lettrice madrelingua presso ISSS "S. RIVA", Samico (BG) (110 ore)
- 03.12.15-31.5.16 Lettrice madrelingua S.Med Telgate e Grumello d.Monte (BG) (80+20 ore)
- 19.10.15-31.05.16 Lettrice madrelingua S.Med Chiuduno e Bolgare (BG) (100 + 70 ore)
- 07.07.15-21.07.15 Accompagnatrice viaggio studio UK, agenzia "Mister Go", (MI)
- 20.01.15-31.05.15 Lettrice madrelingua S.Med Telgate (BG) (60 ore)
- 20.01.14-10.06.14 Lettrice madrelingua S.Med. Ist. Compr. N°3 Alghero (55 ore),
- 29.10.13-30.06.14 Lettrice madrelingua Ist. Tecnico. "A.Roth" Alghero (64 ore), PET (20 ore)
- 04.11.13-10.06.14 Lettrice madrelingua presso S.M. N°3, Sassari (224 ore) KET (40 ore)
- Dal 15.10.13 Docente per corsi ISFOR API a Thiesi e Sassari (70 ore)
- Amministratore della propria s.r.l. dal 01.08.95 e socio unico dal 1.1.97. Società privata dal 1.2.2004**
- 27.02.13-23.05.13 Lettrice madrelingua presso S.Med. Ist. Compr. N°3, Alghero (45 ore)
- 28.04.12-31.05.13 Lettrice madrelingua presso S.M. Ittiri, (48 ore)
- 26.11.12-28.04.13 Lettrice madrelingua presso S.M. Ittiri, (45 ore)
- 09.11.12-11.06.13 Lettrice madrelingua presso S.M. "P.Tola" N°3. Sassari (184 ore)
- 12.03.12-12.06.12 Lettrice madrelingua presso IPIA / Istituto Nautico "M. Paglietti" Porto Torres (100 ore)
- 15.02.12-9.05.12 Docente madrelingua presso Scuola Media Stat. N°1+2 "Leonardo Da Vinci" Porto Torres, Livello KET, (30 ore)
- 15.02.12-09.05.12 Docente madrelingua presso Scuola Media Stat. N°1+2 "Leonardo Da Vinci" Porto Torres, Livello KET, (30 ore)
- 01.02.12-11.06.12 Docente madrelingua del progetto "Let's speak English" (KET) presso Scuola Media Stat.N°3 P.Tola di Sassari (30 ore).
- 13.01.12-9.6.12 Lettrice madrelingua presso Scuola Media Stat. N°2 Alghero (159 ore) incluso 10 ore di KET
- 22.11.11-30.5.12 Lettrice madrelingua del progetto "Let's speak English" S.Media Stat.N°3 di Sassari (96 ore).
- 2.09.11 Interprete per il Corpo Forestale V.A. per la BBC ad Asinara
- 17-19.08.11 Relatrice/interprete presso il Ministero dell'Economia Lettone per un progetto dell'azienda Sassarese (L.A.S.P.)
- Dal 01.03.11- insegnante freelance presso la POLYGLOT Academy, Sassari con preparazione per esami KET/PET/FCE/CAE/CPE/TOEFL/università etc. Lezioni privati a bambini da 3 anni in poi fino ad adulti in vari settori (magistratura, settore energetico, informatico, medico, diplomatico, alberghiero, ristorazione)
- 02-11-11-11 Co-Docente (40 ore) SSE B2/ FCE Liceo Scientifico "E. Fermi" Alghero.
- 02.11-06.11 Docente (40 ore) SSE/KET Scuola Medie Da Vinci, Porto Torres
- 02.11-06.11 Docente (80 ore) SSE/KET Scuola Medie n°3 Sassari "P.Tola"
- 01.11- 05.11 Lettrice presso Scuola Medie 2, Alghero (85 ore)

09.10-01.11	45 ore SSE presso Circolo Didattico, Ittiri, livello A1b – adulti
09.10-12.10	40 ore SSE presso Liceo Scientifico E. Fermi di Alghero, livello A1a – adulti
09.10- 01.11	40 ore SSE presso Liceo Scientifico “Europa Unita” di Porto Torres, livello A1a – adulti.
09.10-01.11	80 ore SSE presso S.Satta, Macomer (livello A2 – adulti)
05.10-05.10	Docente esterno corso PET, Liceo Scientifico “E.Fermi” Alghero (10 ore)
02.10-05.10	Docente esterno 4 corsi PET e First Certificate, Liceo Scientifico, Porto Torres (40 ore)
02.10-05.10	Docente esterno Area Professionalizzante IPSAR Alghero, 20 ore
01.10-05.10	Lettrice Scuola Media n° 2, Alghero 68 ore
09.09-12.09	3 corsi (130 ore) SSE S. Satta, Macomer (livelli B1adulti, B1 Studenti)
07.09-11.09	2 corsi (80 ore) SSE E. Amaldi, Macomer (livello elementare A1 adulti)
04.09-11.09	1 corso SSE (80 ore) Scuola Medie 1+3, Alghero. Livello: KET
04.09-11.09	Co-Docente di Inglese nel progetto (40 ore) SSE presso il Liceo Scientifico Statale “E.Fermi” Alghero. Livello: PET
04.09-11.09	Co-Docente di Inglese nel progetto SSE presso l’Istituto Tecnico “A.Roth” di Alghero. (30 ore) Livello: KET
02.09-06.09	Docente di Inglese Tecnico per l’Area Professionalizzante (3 corsi, 60 ore) presso l’I.P.S.A.R. di Alghero
11.08-06.09	Lettrice inglese presso Scuola Media Alghero n°2 (52 ore)
10.08-05.09	3 corsi (60 ore totale) “Area Professionalizzante” IPSAR Bosa, Santa Maria
07.08-11.08	2 corsi di SSE (84 ore, adulti) A2 a Sindhia e Suni
06.08-07.08	2 corsi di recupero presso l’Ist. Tecnico “A.Roth” di Alghero. (30 ore)
05.08-06.08	Co-Docente per il corso SSE, presso l’I.P.S.A.R. di Bosa (30 ore)
03.08-05.08	Docente di Inglese Tecnico per il PON 1.3 “La Scuola per lo sviluppo”presso il Liceo Scientifico Statale “E.Fermi” Alghero - 15 ore
03.08-04.08	Speaker presso il PON “ Certificazione Energetica degli Edifici: Tecnologie e Normativa” presso l’I.P.I.A. Macomer – 15 ore
02.08-03.08	Docente di Inglese Tecnico per il PON 1.3 “Advanced IT” presso l’Istituto Tecnico “A.Roth” di Alghero - 15 ore
01.08-06.08	Lettrice in inglese presso le scuole superiori di Bosa (I.P.S.A.R.) e Macomer (I.P.I.A. “E.AMALDI”) 70 ore
01.08-05.08	Docente di Inglese Tecnico nelle aree di Professionalizzazione Tecnici dei Servizi di Ristorazione/Wine Promoter – 3 corsi presso l’I.P.S.A.R.- 50 ore
04.12.07-26.02.08	Docente di Inglese Tecnico per il PON 1.3 “Informatica a Scuola” presso l’I.P.S.A.R., Alghero – 15 ore
01.07-06.07	Lettrice in inglese presso le scuole medie N° 2 di Alghero, Fertilia e S.M.Palma. 130 ore
03.07- 04.07	Docente di Inglese Tecnico nelle aree di Professionalizzazione “Tecnico dei servizi di ristorazione” presso l’I.P.S.A.R.- 15 ore
02.07- 05.07	Docente di Inglese Tecnico nelle aree di Professionalizzazione “Tecnico dei servizi alberghieri e congressuali” presso l’I.P.S.A.R. Alghero (15 ore)
12.06 - 03.07	Docente di Inglese Tecnico per il PON 1.3 Informatica a Scuola presso l’I.P.S.A.R., Alghero – 15 ore
11.06 - 04.07	Docente di Inglese Tecnico per il PON 1.3 “la scuola per lo sviluppo” presso l’Istituto Tecnico “A.Roth” di Alghero - 15 ore
11.06-12.06	Docente di Inglese Tecnico per il PON 1.3 Informatica a Scuola presso l’Istituto Tecnico “A.Roth” di Alghero – 15 ore
16.02.06 - 04.05.06	Docente di Inglese Tecnico per il PON 1.3 Informatica a Scuola presso l’I.P.S.A.R., Alghero – 15 ore
21.01.06 - 13.05.06	Docente di Inglese Tecnico nell’area professionalizzante dell’I.P.S.A.R., Alghero IV (A,C) e V (A,B,C), “WINE PROMOTER (15 ore)

- 27.06.05 - 03.07.05 Speaker per conto della "L.A.S.P. System Italia", Sassari presso l'esibizione alberghiera a Guangzhou, Cina.
- 01.06.2004 - Traduttrice, interprete freelance per l'azienda privata L.A.S.P. System Italia, SS.
- 22.11.04 - 09.12.04 Docente di Inglese commerciale "Business English" presso l'Istituto Tecnico "A. Roth" di Alghero (20 ore)
- 29.10.04 - 13.12.04 Docente di Inglese per il PON 1.3 ECDL presso l'I.P.S.A.R. di Alghero (15 ore)
- 01.08.95- OGGI** Fondatore propria società: MASSAN srl, Sarnico, Italia come Amministratore Unico (50% socio fino al 01.01.97, 100% dal 1.1.97) permuta in **società privata dal 01.02.04 rappresentando:** TFS/PFR/AlliedSignal Polymers Rudolstadt, (nylon 6, 6.6 e poliestere filati e polimeri); AlliedSignal USA (nylon 6 filati) ex HONEYWELL Chemieprodukte GmbH, ora **STFG**; Tessitura Armetta, Gazzada (VA) (export di fodere in Germania); AHK GmbH (filati); export di calze da donna in Germania e Polonia e relativi macchinari (LEGS d.o.o./Lemax); export di vini e spumanti in Germania (TILL, Banear).
traduzioni private per varie aziende, consulenze linguistiche ed interpretariato per vari settori (alberghiero, alimentare, gomma/quarnizioni, vini, filati)
- 01.07.92-31.07.95 Responsabile Vendite/Import presso TIESSE srl, Milano con la rappresentanza in Italia della Thüringische Faser AG Schwarza, Germania.
- 01.08.90-30.06.92 Assistente Export/Vendite presso Norddeutsche Faserwerke, Germania
- 01.07.89-30.09.89 Assistente presso Nordfaser Italia, Bergamo, Italia
- 01.07.88-30.06.89 Assistente Export/Vendite presso Norddeutsche Faserwerke GmbH, Neumünster, Germania (stage universitaria)
- 01.07.87-20.09.87 Au pair per una famiglia tedesca a Paderborn, Germania
- 01.06.86-15.06.86 Adulto accompagnatore per le ferie di scambio dei minorenni tra Bolton, Inghilterra e Paderborn, Germania

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- Luglio 2008 TEFL (TESEOL) Teaching English as a Foreign Language
I-to-I corso online:
Corso di grammatica, la grammatica intensiva, corsi per studenti giovani, corsi con risorse limitate, grandi classi e business English.
- 1986-1990 Laurea Bachelor of Science B.Sc. in Francese e Tedesco II.I (100/110)
Aston University, Birmingham UK
- Traduzioni, interpretariato, istituzioni internazionali (socio-economico e politico), storia europea, geografia, pubblicità, linguistica, letteratura francese, marketing internazionale, eventi contemporanea
- 1979 - 1986 Turton High School, Bromley Cross, Bolton, UK
Scuola secondaria (medie e superiori)
4 "A" levels (maturità a 18 anni): francese, tedesco, economia, studi generali
9 "O" levels (a 16 anni) : francese, tedesco, inglese, letteratura inglese, matematica, biologia, storia, arte, chimica

Lingua madre Inglese

Altre lingue	COMPRESIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Letture	Interazione	Produzione orale	
ITALIANO	Eccellente	Eccellente	Eccellente	Eccellente	Molto buono
TEDESCO	Eccellente	Eccellente	Eccellente	Eccellente	Molto buono
FRANCESE	Buono	Buono	Medio	Medio	Medio

Laurea Bachelor of Science in francese e tedesco II.I (100 su 110)

Competenze comunicative Durante il mio percorso lavorativo ho sviluppato la capacità d'interprete simultanea in italiano, tedesco ed inglese. Ho vaste conoscenze del settore tessile e del commercio internazionale. So rapportarmi con persone di varie età, livelli di educazione, di cultura, di professione e di nazionalità. Ho forti capacità organizzative, sia personali che lavorative; pongo enfasi sulla correttezza, puntualità ed integrità, che includo nel mio metodo di insegnamento. Ho maturato oltre 4000 ore di esperienze di insegnamento ai bambini, agli adolescenti ed agli adulti, sia in ambito privato che aziendale.

Competenze organizzative e gestionali

- Certificati per tre corsi di avventura/sopravvivenza (il terzo corso come leader all'età di 17 anni con degli alunni di 13-14 anni).
- consulenze aziendali. (traduzioni ed interpretariato: Poderi Parpinello, Panificio Cherchi, L.A.S.P.)
- rappresentante della classe nel comitato scolastico
- membro della squadra scolastica di dibattito (alle superiori)
- rappresentante per la città di Bolton dell'associazione britannica per i giovani scienziati B.A.Y.S. all'età di 17 anni
- rappresentante degli studenti nel comitato del reparto lingue moderne presso l'università di Aston, Birmingham.
- rappresentante dei studenti nel comitato della biblioteca universitaria.
- prima coordinatrice dell'apertura del nuovo ufficio di export a Londra "Nordfaser UK"
- gestione della piattaforma su internet e del call centre online dei clienti tedeschi ed austriaci con competenze di marketing e vendite della ditta LASP, Sassari
- 2011-2014 membro del LIONS CLUB di Alghero. Anno Sociale 2012-2013 Revisore dei Conti, Anno Sociale 2013-2014 Primo Vice Presidente e Tesoriere, Luglio 2014 Presidente

Competenze professionali - Esperienze nell'ambito della "Sicurezza, Prevenzione e Protezione" nelle aziende e le scuole presso lo Studio Salis, Alghero. Conoscenze del D.Lgs. 626/94 e 81/2008

Competenze informatiche - Certificato di corso di "Informatica Pratica" EUROSCUOLA, BS. punteggio 98/100
- Conoscenze di Windows 95,98, M.E. XP, 7,8 ed Internet, MS Works, Outlook Express, IE., buona padronanza degli strumenti Microsoft Office e del piattaforma INDIRE per i corsi PON.

Altre competenze

- Corso di "Guida Sicura" e di "Guida Sportiva" con BMW /Siegfried Stohr a Misano
- ballo latino americano e classica
- Wing Chun Kung Fu (livello principiante, non agonistico)
- Ashtanga Yoga

Patente di guida B automunita – senza punti o sanzioni

ULTERIORI INFORMAZIONI

Appartenenza a gruppi / associazioni

- soccorritore (certificato leader) ed autista per "Volontari del Basso Sebino" 118 ambulanze 1999 – 2004.
- capo squadra ed autista sull'ambulanza "Basic Life Support" senza medico né infermiera.
- autista e soccorritore sull'ambulanza medicalizzata "Advanced Life Support".

Referenze Franz Bischof – STFG Filamente GmbH, Breitscheidstrasse 135, 07407 Rudolstadt, Germania
Daniela Tilocca – insegnante presso la Scuola Media dell'Istituto Comprensivo n.3. Alghero (SS)
Paolo Bruno – Magistrato, Consigliere giudiziarie civile, Unione Europea, Bruxelles

Dati personali Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".

Sarnico, 29 agosto 2016